

**Rational Developer for z Systems**  
**9.5.1 版**

**版本注意事項**





**Rational Developer for z Systems**  
**9.5.1 版**

**版本注意事項**



**附註**

在使用此資訊之前，請確保閱讀 第 7 頁的『注意事項』下的一般資訊。

**第十一版（2015 年 12 月）**

此版本適用於 Rational Developer for z Systems 及後續之所有版本與修訂，除非新版本中另有說明。

透過電話或傳真訂購出版品。IBM Software Manufacturing Solutions 在美東標準時間 (EST) 上午 8:30 至下午 7:00 接收出版品訂單。電話號碼是 (800) 879-2755。傳真號碼是 (800) 445-9269。傳真應該傳送至下列地址：Attn: Publications, 3rd floor。

您也可以透過負責您所在地區的 IBM 業務代表或 IBM 分公司訂購出版品。下面的地址不備有出版品。

IBM 歡迎您提出意見。您可以透過郵件將意見傳送至下列地址：

IBM Corporation  
Attn: Information Development Department 53NA  
Building 501 P.O. Box 12195  
Research Triangle Park NC 27709-2195.  
USA

當您將資訊傳送至 IBM 時，即表示您向 IBM 授與非獨佔性權限，IBM 可以其認為適當的任何方式使用或散佈資訊，而無須承擔任何責任。

Note to U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

© Copyright IBM Corporation 1992, 2015.

---

## 有關此版本

### 目錄

- 『說明』
- 『公告』
- 第 2 頁的『系統需求』
- 第 2 頁的『安裝 Rational Developer for z Systems』
- 第 2 頁的『已知問題』
- 第 3 頁的『IBM Rational 軟體支援』

### 說明

IBM® Rational® Developer for z Systems™ 包含一個一般工作台和一組整合工具，用於支援簡式和複式應用程式的端對端建模開發、執行時期測試及快速部署。它提供了整合開發環境 (IDE) 及易於使用的進階工具和功能，以協助 WebSphere®、CICS® 及 IMS™ 開發人員快速分析、設計、編碼、除錯及部署複式應用程式。

如需 Rational Developer for z Systems 中加強功能及新增功能的相關資訊，請參閱 Developer for z Systems IBM Knowledge Center ([http://www-01.ibm.com/support/knowledgecenter/SSQ2R2/rdz\\_welcome.html](http://www-01.ibm.com/support/knowledgecenter/SSQ2R2/rdz_welcome.html)) 中「新增功能」主題。

如需 Rational Developer 產品系列的相關資訊，請參閱 Rational Developer 產品系列 (<http://www-03.ibm.com/software/products/us/en/developer>) 網站。

### Adobe Acrobat Reader 的協助工具特性

如需 Adobe Acrobat Reader 中協助工具特性的相關資訊，請參閱 Adobe Acrobat Reader 說明和協助工具特性 (<http://helpx.adobe.com/reader/using/accessibility-features.html>)。

如需設定協助工具喜好設定的相關資訊，請參閱閱讀包含重排與協助工具特性的 PDF 檔 (<https://helpx.adobe.com/acrobat/using/reading-pdfs-reflow-accessibility-features.html>)。

如需在 Adobe Acrobat Reader 中使用鍵盤來導覽 PDF 檔的相關資訊，請跳至 Adobe Acrobat Reader 說明，並參閱鍵盤快速鍵 (<https://helpx.adobe.com/acrobat/using/keyboard-shortcuts.html>)。

### 公告

Rational Developer for z Systems 公告可在 Rational Developer for z Systems 網站 (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27038517>) Library 網頁取得。如果要檢視 Rational Developer for z Systems 公告，請跳至網站，按一下適當的版本標籤，然後選取公告信。

公告信包含下列資訊：

- 產品說明，包括新功能的說明
- 產品定位聲明
- 包裝與訂購詳細資料

- 國際相容性資訊

## 系統需求

如需詳細的 Developer for z Systems 軟硬體需求（其中包含必備項目與並存項目）清單，請參閱 Developer for z Systems 網站 (<http://www-03.ibm.com/software/products/en/developerforsystemz/>) 上的系統需求標籤。

如需用戶端安裝的資訊，請參閱 *IBM Rational Developer for z Systems Installation Guide (GI11-8297)* 中的資訊。如需主機安裝資訊，請參閱 *IBM Rational Developer for z Systems Host Configuration Guide (SC23-7658)* 中的資訊。

如需最新版本的完整文件說明，包括安裝指示、白皮書、播客、案例探討以及指導教學，請參閱 Rational Developer for z Systems 網站 (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27038517>) 上的 Library 網頁。

## 安裝 Rational Developer for z Systems

如需從本端安裝 Rational Developer for z Systems 的說明內容的相關資訊，請參閱第 5 頁的『在電腦或企業內部網路伺服器上本端安裝說明內容』

如需安裝及配置 Developer for z Systems 的相關資訊，請參閱下列文件：

- **z/OS® 主機安裝**：Program Directory for Rational Developer for z Systems
- **基本及一般 z/OS 主機自訂作業**：Rational Developer for z Systems Host Configuration Utility Guide
- **基本 z/OS 主機配置**：Rational Developer for z Systems Host Configuration Quick Start Guide
- **詳細 z/OS 主機配置**：IBM Rational Developer for z Systems Host Configuration Guide
- **背景及支援 z/OS 主機配置資訊**：IBMRational Developer for z Systems Host Configuration Reference
- **用戶端安裝**：IBM Rational Developer for z Systems Installation Guide

註：安裝與配置手冊可在 Rational Developer for z Systems 網站 (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27038517>) Library 網頁、Developer for z Systems IBM Knowledge Center ([http://www-01.ibm.com/support/knowledgecenter/SSQ2R2/rdz\\_welcome.html](http://www-01.ibm.com/support/knowledgecenter/SSQ2R2/rdz_welcome.html)) 以及「Rational Developer for z Systems 快速入門手冊和文件光碟」上取得。主機安裝與配置手冊也可在 *Rational Developer for z Systems Server for z/OS* 安裝光碟上取得。

註：如需最新版本的完整文件說明，包括安裝指示、白皮書、播客、案例探討以及指導教學，請參閱 Rational Developer for z Systems 網站 (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27038517>) 上的 Library 網頁。

## 已知問題

已知問題記錄在支援知識庫中的個別文件內。隨著問題的發現與解決，會以新資訊更新並維護知識庫。您可以搜尋知識庫來快速尋找問題的暫行解決方法或解決方案。

如果要瞭解此更新中的已知限制以及任何可用的暫行解決方法，請參閱 Rational Developer for z Systems TechNotes 的搜尋結果。

註：下列 RSS 資源來源可讓您隨時瞭解為 Rational Developer for z Systems 建立的最新內容。在一天中資訊來源會一直更新。

Rational Developer for z Systems 的最新更新項目

## IBM Rational 軟體支援

如需聯絡資訊及準則或參照資料，請閱讀 *IBM Software Support Handbook* (<http://www.ibm.com/support/customercare/sas/f/handbook/home.html>)。

如需常見問題、已知問題和修正程式清單，以及其他支援資訊，請造訪 Rational Developer for z Systems 的產品支援頁面。

如需產品新訊、事件及其他訊息，請造訪 Rational Developer 產品系列 (<http://www-03.ibm.com/software/products/us/en/developer>) 的產品首頁。

在聯絡 Rational 軟體支援中心之前，請收集說明問題所需的背景資訊。向 IBM 軟體支援中心專家說明問題時，請務必明確，並提供所有相關資訊，讓專家能協助您解決問題。為了節省時間，請先準備好下列問題的答案：

- 發生問題時，您所執行的軟體版本為何？
- 您是否有問題相關的日誌、追蹤資料或訊息？
- 您可以重現問題嗎？如果可以，您執行哪些步驟來重現問題？
- 這個問題有暫行解決方法嗎？若有，請準備說明暫行解決方法。





---

## 在電腦或企業內部網路伺服器上本端安裝說明內容

說明遞送的預設值用於動態說明 Web 中的內容。有了遠端說明，您可以一律使用產品中的最新內容。如果您不想使用遠端說明從 Web 上存取說明內容，則必須在本端安裝說明內容。

### 關於這項作業

如需有關安裝與配置說明的相關資訊，請參閱配置 Eclipse 用戶端應用程式的說明內容。

要在本端安裝說明內容，請參閱下列其中一個主題：

- 若要在工作站上安裝說明內容，請參閱在電腦上安裝本端說明。
- 若要在企業內部網路伺服器上安裝說明內容，請參閱在企業內部網路伺服器上設定說明內容。



---

## 注意事項

此資訊針對在美國提供的產品及服務開發。IBM 可能會以其他語言提供本資料。但是，您可能需要擁有該語言的產品或產品版本的副本，才能存取此資料。

IBM 可能不在其他國家提供此文件所涉及的产品、服務或特性。請諮詢您區域的 IBM 業務代表，以取得在您區域中目前可用的產品與服務的相關資訊。對 IBM 產品、程式或服務的任何參照，都不預期要聲明或默示僅可以使用 IBM 產品、程式或服務。所有不侵犯任何 IBM 智慧財產權的功能相等的產品、程式或服務均可使用。然而，使用者負責評估和驗證任何非 IBM 產品、程式或服務的作業。

IBM 可能具有涵蓋此文件中所說明主旨的專利權或擱置專利權應用程式。提供此文件並不會授予 貴客戶對這些專利權的任何軟體使用權。 貴客戶可以採用書面形式將軟體使用權查詢傳送至：

*IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
US*

若要查詢有關雙位元組字元集 (DBCS) 資訊的授權條款，請聯絡您國家或地區的 IBM 智慧財產部門，或來函至：

*Intellectual Property Licensing  
Legal and Intellectual Property Law  
IBM Japan Ltd.  
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku  
Tokyo 103-8510, Japan*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION 僅以「現狀」提供本出版品，而不提供任何明示或默示之保證（包括但不限於無侵權行為、可售性或符合特定目的的默示保證）。有些管轄區域在特定交易上，不允許排除明示或默示的保證，因此，這項聲明不一定適合您。

本資訊中可能會有技術上或排版印刷上的錯誤。因此，IBM 會定期修訂，並將修訂後的內容納入新版出版品中。IBM 得隨時修改及/或變更本出版品中所說明的產品及/或程式，恕不另行通知。

本資訊中任何對非 IBM 網站的參照僅為了方便而提供，IBM 對該網站並不提供任何形式的保證。這些網站所提供的資料不是本 IBM 產品的資料內容，如果要使用這些網站的資料，您必須自行承擔風險。

IBM 得以在其認可的適度範圍內使用或散佈 貴客戶提供的任何資訊，無須擔保任何責任。

獲本程式授權者若希望取得本程式之相關資訊，爲了 (i) 在獨立建立的程式與其它程式 (包括本程式) 之間交換資訊，以及 (ii) 相互使用已交換之資訊，則請與位於下列地址之人員聯絡：

*IBM Director of Licensing*  
*IBM Corporation*  
*North Castle Drive, MD-NC119*  
*Armonk, NY 10504-1785*  
*US*

上述資料之取得有其特殊要件，在某些情況下必須付費方得使用。

IBM 基於 IBM 客戶合約、IBM 國際程式授權合約或雙方之任何同等合約的條款，提供本文件所提及的授權程式與其所有適用的授權資料。

所引用的效能資料和用戶端範例僅爲了說明而提供。實際效能結果可能會依特定配置和作業條件而不同。

本文件所提及之非 IBM 產品資訊，取自產品的供應商，或其公佈聲明或其他公開管道。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性或任何對產品的其他主張是否完全無誤。有關非 IBM 產品的功能問題，請洽詢該產品供應商。

關於 IBM 未來方針或目的之聲明，隨時可能更改或撤銷，不必另行通知，且僅代表目標與主旨。

本資訊包含日常企業運作所用的資料及報告範例。爲了盡可能描述完整，範例中涵蓋了個人、公司、品牌及產品的名稱。所有這些名稱全屬虛構，如果與實際人員或企業雷同，純屬巧合。

著作權許可：

本資訊含有程式碼語言之範例應用程式，用以說明各作業平台中之程式設計技術。貴客戶可以爲了研發、使用、銷售或散佈符合範例應用程式所適用的作業平台之應用程式介面的應用程式，以任何形式複製、修改及散佈這些範例程式，不必向 IBM 付費。這些範例並未在所有情況下完整測試。因此，IBM 不保證或暗示這些程式的可靠性、有用性或功能。這些程式範例僅以「現狀」提供，而不提供任何形式的保證。IBM 不負擔任何因程式範例之使用而產生的任何損害。

---

## 程式設計介面資訊

---

### 商標

IBM、IBM 標誌及 [ibm.com](http://ibm.com) 是 International Business Machines Corp. 在世界許多管轄區註冊的商標或註冊商標。其他產品及服務名稱可能是 IBM 或其他公司的商標。IBM 商標的最新清單可在 Web 的 "Copyright and trademark information" 中找到，網址爲：  
[www.ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml)。

---

### 產品說明文件條款

關於使用這些出版品的許可權的授權受下列條款限制。

## 適用性

這些條款是 IBM 網站所有使用條款的補充。

## 個人使用

貴客戶可以重制這些出版品，以用於 貴客戶個人的非商業用途，惟保留所有權利聲明條款。非經 IBM 書面許可， 貴客戶不得散佈、顯示或製作這些出版品或其中任何部分的衍生著作。

## 商業用途

貴客戶僅可以在企業內部重制、散佈和顯示這些出版品，惟保留所有權利聲明條款。非經 IBM 書面許可， 貴客戶不得在企業外部製作這些出版品的衍生著作，或重制、散佈或顯示這些出版品或其中任何部分。

## 權利

除了此許可權中明確授予之權限外，未對出版品或所含任何資訊、資料、軟體或其他智慧財產，明確或隱含授予任何其他權限、軟體使用權或權利。

IBM 保留隨時自行撤回在此授予權限之權利，當出版品的用途有害於其利益（由 IBM 判定）時，不會適當遵循上述指示。

除非完全遵守一切適用之法律規章（包括所有美國匯出法律規章），否則 貴客戶不得下載、匯出或再匯出此資訊。

IBM 不保證這些出版品內容的正確性。本出版品只依「現況」提供，不含任何明示或默示保證，包括但不限於適售性、無侵權行為以及符合特定使用目的之默示保證。



Printed in Taiwan

GI13-1147-10

